

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur : MICHEL PAILLARÈS

Laissez dire : laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner ; laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.
PAUL-LOUIS GOURIER.

RÉDACTION-ADMINISTRATION :

Galata, Inayet Han
7-9 et 10
(Au-dessus de la Poste Française)
Adresse télégraphique :
Bosphore-Galata
TÉLÉPHONE : Péra 1309

ABONNEMENTS

Un an

Constantinople Ltq. 7
Province 8
Etranger Frs. 80

Six mois

Constantinople Ltq. 4
Province 4 50
Etranger Frs. 45

CHACUN SON MÉTIER ET LES VACHES SERONT BIEN GARDÉES

Le métier de journaliste, du moi à lorsqu'on traite de la politique, est plus difficile qu'on ne croit. Il faut étudier l'histoire universelle, suivre de près et d'une façon permanente les événements mondiaux, voir souvent de ses propres yeux, entendre mille cloches, tâter le pouls du lecteur, se faire un jugement, donner des conclusions, et s'exprimer en toute clarté et en toute franchise. Tout cela demande du travail, quelque intelligence et une grande probité. Et surtout il y faut une conscience ferme pour pouvoir dire tout ce qu'on pense, au risque de heurter même l'opinion publique si elle a été mal informée et mal guidée par d'autres. Pour ma part, je vous l'assure, j'ai toujours peur de ne pas être dans la bonne voie. La vérité est si fuyante ! Et ce qui me torture c'est de m'imaginer que je ne suis pas en communion d'idée avec ceux qui me font l'honneur de me lire.

Voilà près de trente ans que j'étudie l'Orient. La première fois que je vins à Constantinople, c'était en 1892, j'y connus un homme charmant, Gustave Laffon, un consul de France qui était à la fois un historien, un philosophe et un poète. C'était un de ces érudits que l'on rencontrait autrefois hors des Facultés et des Académies, dans l'administration et dans les carrières libérales, surtout chez les magistrats, les avocats et les médecins. Il avait une culture d'une richesse et d'une abondance qui provoquaient tous les jours mon admiration. L'antiquité n'avait pour lui aucun secret. Il lisait à livre ouvert tous les Grecs et tous les Latins. Et, prodige inouï, il écrivait dans le grec moderne des poésies qui le classaient des premiers, lui Breton, parmi les poètes de la Grèce du XIXe siècle. Il est pour ainsi dire le pendant de Moréas. Il ressuscita Anacréon, ajoutant à la grâce et à la délicatesse du chantre de Téos la finesse et l'esprit de Ronsard. Mais il ne se bornait pas à taquiner Polymnie, il fréquentait aussi et très assidument chez la grave Clio. Et comme Lamartine il avait des vues prophétiques. Il guida mes premiers pas dans le labyrinthe oriental ; il me dit plus tard : « allez en Macédoine et là vous trouverez le fil d'Ariane. » Je suivis religieusement ses conseils, et c'est ainsi que j'écrivis l'*Imbroglio Macédonien*. Ce livre me valut les applaudissements d'Athènes et les anathèmes de Sofia. Les guerres balkaniques et l'autre, la toute dernière, celle qui vient de secouer tous les continents, ont dissipé les nuages qui cachaient la perfidie bulgare, le machiavélisme austro-allemand et... la naïveté turque... pour ne pas être trop sévère à l'égard des Osmanlis. Les événements ont démontré que j'avais vu juste dans le jeu de Guillaume de François-Joseph et de Ferdinand. Et cependant je me demande parfois si je n'ai pas dépassé la mesure et si je n'ai pas commis d'erreur. De même, ici, depuis que j'observe les gestes de Mustafa Kemal, je cherche à démêler la pensée de ce fossoyeur d'empire. Et si je m'exprime nettement sur le mal qu'il fait à son pays, je suis perplexe

sur les mobiles qui le guident. Est-ce un calculateur ? est-ce un patriote ? est-il de bonne foi ? est-il poussé par l'ambition ou par l'intérêt ? Bref, je tremble de formuler une opinion qui ne repose pas sur des bases solides. Il en est ainsi pour tout ce que j'observe en Turquie. J'use d'une extrême prudence pour m'avancer sur le terrain le plus abrupt qui existe. Et ma joie est grande lorsque je rencontre des Turcs authentiques qui me disent : « vous êtes dans le vrai, vous avez trouvé la source du mal. » A chaque pas que je fais, je m'interroge avec anxiété pour savoir si je ne me suis pas égaré. Oui, quelque fermeté que paraisse avoir ma plume, ma pensée est toujours inquiète et timide. Aussi j'admire ces audacieux qui parlent sur un ton doctoral des choses les plus ardues sans même les aborder de front. J'admire d'une façon toute particulière les profanes qui dissertent à perte de vue et qui tranchent hardiment sur les mystères insondables. Y a-t-il au monde problème plus complexe, casse-tête plus dur que la question d'Orient ? Celle-ci n'est pas une, elle est multiple, elle revêt cent aspects, elle touche à mille intérêts. En Europe, pour l'étudier autrefois il importait de connaître les Bosniaques, les Herzégoviniens, les Albanais, les Epirotes, les Serbes, les Bulgares, les Grecs, les Macédoniens, les Pomaks, les Juifs, les Koutzo-Valaques, les Thraces, les Turcs. En Asie il y a d'autres facteurs : nous trouvons encore les Turcs, les Grecs, les Juifs puis les Arméniens, les Kurdes, les Circassiens, les Lazes, les Arabes, les Syriens, sans compter une infinité de petits rameaux. Et le tout est encore compliqué par des différences de religion. C'est le chaos humain le plus déconcertant. Pourtant ceci ne serait presque rien, et l'on pourrait, avec de la méthode, y introduire de la clarté, de l'ordre si l'on ne se heurtait pas à des courants d'une extrême violence qui viennent de l'étranger. La question d'Orient touche aux plus grands intérêts européens. M. Lloyd George a déclaré en termes non équivoques qu'elle est capitale pour l'avenir de l'empire britannique. C'est tout dire, car cet empire a des points de contact avec tous les peuples de la terre.

D'autre part, de par ses traditions libérales elle est obligée de veiller à ce que les faibles, ses protégés naturels, ne soient pas opprimés. Double rôle, double tâche que ses gouvernements doivent avoir à cœur de remplir avec sagesse et avec habileté. Il s'agit d'être ferme tout en restant juste. Je connais des diplomates, des consuls, des publicistes, des financiers, des administrateurs qui ont fait toute leur carrière en Orient. Ils ont pâli non pas seulement sur les livres mais sur les faits et ils ont parcouru tous les détours du Sérail. Eh bien, quand on les interroge, ils sont très modestes, très réservés dans leurs réponses. Tout au contraire, on voit des gens qui n'avaient jamais mis les pieds

à Constantinople et qui, à peine débarqués, au débotté, connaissent déjà tout, jugent, condamnent et exécutent à tour de bras. Ils possèdent toute la science, rien ne les arrête, ils rivent à chacun son clou. Ils décident du sort des peuples comme ils décident du sort des poules. Ils commettent froidement les pires injustices. Ils froissent, ils piétinent les amis les plus sûrs et les plus fidèles de leur pays. Ils saccagent comme à plaisir en quelques jours toute l'œuvre d'un siècle. Vous direz qu'ils ne représentent que leurs propres sentiments et que leur action n'a pas une très grande importance. Certes, oui, ils ne sont que leur écho, mais trop souvent ils font illusion à ceux qui les entendent. D'aucuns s'imaginent qu'ils ont un caractère officiel et qu'ils engagent de hautes responsabilités. Et voilà où est le danger !

Encore une fois, Messieurs les Européens qui n'avez aucune qualité pour parler au nom de l'Entente, mesurez vos propos. L'ennemi est constamment aux écoutes. Il se réjouit quand il voit que vous vous engagez dans la voie que ses intrigues ont tracée. Il se frotte les mains quand il vous entend prononcer un réquisitoire contre tel ou tel Allié. Vous avez un devoir à remplir : c'est de montrer que l'Entente forme un bloc indissoluble et que vous êtes ici non pas pour souffler sur les haines mais pour prêcher la paix sociale et la paix religieuse, et ne l'oubliez pas, pour recueillir les fruits de la Victoire. Et que ceux d'entre vous qui sont des novices dans les questions orientales s'abstiennent de donner des leçons. Etudiez d'abord, vous professerez ensuite. Tout le monde y gagnera. Bien des malentendus seront dissipés. Et les Turcs qui font des bêtises grâce à vos encouragements reviendront peut-être à la raison. Chacun son métier, dit le proverbe, et les vaches seront bien gardées.

Michel PAILLARÈS

Charbonnages du bassin d'Héraclée

Nous apprenons avec plaisir que M. G. Hesli a repris officiellement possession des mines de Tchamly et d'Aladja-Aghzi.

LFS MATINALES

Il y a des sonnets qui valent de longs poèmes. Il y a aussi des nouvelles qui valent de gros romans. Depuis avant-hier je sais qu'il y a eu des films qui en disent plus que les plus longues histoires.

Nous avons été conviés, lundi, à une séance privée au Cinéma Eclair, la salle la plus confortable de Péra, pour assister à la projection de « l'accuse », tragédie visuelle en 3 périodes qui sera dans quelques jours donnée pour le grand public.

Nous avons vécu là des heures profondément émouvantes. Ce fut une évocation merveilleuse, douloureuse et symbolique du grand martyre ou durant de longues années l'humanité en général, et la France en particulier, ont jeté, héroïquement, leur âme et leur chair par lambeaux.

Tout ce que la guerre comporte d'horreurs et de deuils, tout ce qu'elle atteint la nation, tout ce qu'elle meurtrit les individus dans leur amour, dans leur foyer, dans leur rêve, ressuscité dans l'accuse en un drame comme on en a rarement vu au théâtre. Cela empoigne, cela torture, cela fait pleurer. Et il se dégage une leçon hautaine de ce réquisitoire qui accuse les responsables de l'épouvantable catastrophe en même temps que ceux qui s'enrichissent dans les ruines nationales et ceux qui dans la victoire se détournent de l'idéal au

nom duquel tant de héros combattirent et tombèrent.

Ce film, que tout le monde ira voir, est un spectacle en lequel l'art muet a réalisé, peut-être, son chef-d'œuvre. L'exécution artistique qui s'affirme dans les moindres détails est à la hauteur de l'inspiration. Et quant aux interprètes, ils sont les meilleurs de l'école française. Ils ne jouent pas : ils vivent la plus tragique réalité avec une telle passion que nous souffrons de leurs souffrances et pleurons leurs larmes, fraternellement...

Mais, hélas, les chancelleries n'ont jamais ces tableaux sous les yeux au moment de déclarer la guerre. L'affreuse politique ne tient nul compte des lendemains que réserve la bataille. Ni les titres, des mots, ni les films, des images, n'auront jamais le pouvoir d'abolir la haine qui dresse les peuples face à face.

VIDI

SERVICE SPECIAL du BOSPHORE

La Grèce et le Vatican

Athènes, 3 avril

M. Coromilas sera chargé d'entamer avec le Vatican la protection des catholiques habitant la Grèce. Aussitôt l'entente signée, un ministre sera accrédité auprès du Vatican.

une d'opinion censurée

Commission internationale en Russie

Paris 4 avril

Le gouvernement hellénique a été invité à se faire représenter au sein de la commission internationale qui doit se rendre en Russie pour étudier les possibilités d'une entente avec le gouvernement des Soviets. C'est le professeur Pelmezas que le gouvernement d'Athènes a chargé de cette mission.

L'ALLEMAGNE ET LE MOUVEMENT REVOLUTIONNAIRE

Alors que, depuis quelques jours, les troubles de Westphalie paraissent en voie de résolution, une complication nouvelle vient de surgir. Contrairement à ses promesses et aux clauses du traité, le gouvernement de Berlin a autorisé l'entrée de troupes régulières dans le bassin de la Ruhr. En réponse à quoi la France s'est déclarée résolue à prendre des garanties, — qui sont probablement, à l'heure actuelle, en cours d'exécution.

La décision du gouvernement allemand paraît avoir causé quelque surprise — et légitimement. Cette décision s'imposait d'autant moins que le calme était presque revenu dans la région industrielle de la rive droite du Rhin. Le mouvement tendait à prendre une forme de moins à moins violente. Les éléments d'ordre et d'organisation semblaient définitivement l'emporter et les exigences manifestées par les ouvriers ne paraissent pas exclure la possibilité d'un accord à brève échéance entre les représentants du gouvernement et ceux des syndicats. C'était l'impression qui se dégageait des pourparlers engagés à Munster entre le ministre Severing et les délégués des grands centres industriels.

Que s'est-il passé qui explique le brusque changement d'attitude du gouvernement de Berlin ? Les dépêches ne sont pas très explicites sur ce point. Sans doute, des difficultés ont surgi entre les négociateurs, mais cette raison ne saurait suffire à légitimer l'envoi dans la zone neutre des troupes qui y ont été introduites. Il faut plutôt interpréter cette initiative brusquée comme un succès des partisans des méthodes brutales et violentes auxquelles le gouvernement a fini par céder. Dès le début des troubles, en effet, dans les milieux officiels, mais surtout parmi les éléments militaires, des voix se sont nettement élevées en faveur d'une répression par la force du mouvement ouvrier de la Ruhr. On se rappelle qu'à ce moment, le cabinet de Berlin avait lancé un ballon d'essai et fait demander aux Alliés si, éventuellement, il serait autorisé à faire avancer des troupes dans le bassin de la Ruhr. La France avait répondu que, dans cette éventualité, elle exigerait, comme garantie, l'occupation de certaines villes de la rive droite du Rhin. Sur quoi, le gouvernement allemand n'avait pas insisté et avait essayé de résoudre le conflit par des négociations directes avec les délégués ouvriers.

Aujourd'hui, il est revenu à sa première idée et il a autorisé l'entrée d'un certain nombre de bataillons dans la zone interdite. Il a mis les alliés en présence du fait accompli et a demandé, après coup, l'autorisation de maintenir en Westphalie les contingents dont il aurait besoin.

Outre que le procédé est plus que cavalier et téméraire, une encore, du sans-gêne du gouvernement allemand, il constitue une violation formelle des articles 42 et 43 du traité de Versailles. M. Millerand l'a rappelé en termes très nets dans sa communication au chargé d'affaires d'Allemagne à Paris. Et il est bien évident que la France ne peut pas laisser passer sans y répondre autrement que par des paroles, un acte aussi, quelques jours auparavant elle avait énergiquement refusé de souscrire.

C'est pourquoi, sur l'ordre du gouvernement, un certain nombre de villes de la rive droite du Rhin : Francfort, Darmstadt, Hanau et Hamsbourg ont été occupées par les troupes françaises. Est-il besoin de dire qu'en procédant à cette occupation, la France ne tend à rien d'autre qu'à prendre ses gages et à s'assurer des garanties solides contre de nouvelles violations du traité et contre une occupation prolongée par les troupes allemandes d'un territoire où elles n'auraient pas dû pénétrer ?

L'acte de décision réfléchi que le gouvernement français vient d'accomplir ne saurait éveiller chez les alliés, qui ont d'ailleurs été tenus au courant la moindre susceptibilité. Comme c'est la France qui est la plus directement intéressée, il est naturel que ce soit elle qui agisse, mais ce qu'elle défend, ce n'est pas seulement sa propre sécurité, c'est aussi le respect d'un traité au bas duquel toutes les puissances alliées ont apposé leur signature.

Il est impossible et il serait souverainement imprudent de laisser l'Allemagne violer ouvertement une des clauses essentielles du traité. Elle n'a que trop de tendance à vouloir se soustraire à ses obligations et le parti militaire, toujours aux écoutes et au guet, en profiterait certainement pour accentuer son attitude provocatrice.

Quant aux conséquences que peut avoir sur la situation dans le bassin de la Ruhr l'envoi des troupes gouvernementales, il n'est pas bien sûr qu'elles soient très heureuses. C'est peut-être jouer avec le feu. Au moment où les choses commencent à se tasser, où le calme commençait à revenir et le travail à se réorganiser, cet étalage militaire et ce recours à la violence ne s'imposaient sans doute pas. Au lieu d'étouffer les troubles on risque d'en provoquer de nouveaux.

E. Thomas

LA POLITIQUE

Le cabinet Damad Férid

Si le Bosphore avait paru hier matin, il aurait donné la liste entière du nouveau cabinet Damad Férid qui arrive au pouvoir en des circonstances particulièrement troubles et très graves pour la Turquie. Le retard survenu nous permet de mieux apprécier le ministère à la composition duquel deux idées directrices semblent avoir présidé : le souci d'empêcher une politique de parti de dominer les affaires intérieures du pays et le désir très légitime et heureux de ne donner à aucune puissance alliée, l'impression d'une partialité quelconque et de maintenir un équilibre d'influence plus indispensable que jamais à l'heure actuelle.

L'Anatolie ne pourra pas ainsi reprocher à Damad Férid d'avoir installé l'Entente libérale à la Sublime Porte, ce qui, peut-être, eût été un défi. Le nouveau grand-vézir veut se placer au-dessus des partis. Une telle attitude est adroite

ECHOS ET NOUVELLES

pour combattre avec fermeté le mouvement nationaliste dont les agissements sont notoirement néfastes à tout le peuple turc. Cela n'empêchera nullement l'Entente libérale de soutenir le cabinet dont le programme est le sien, puisque dès le début, ses chefs dirigeants, les Moustafa Sabri, les Zénel Abeddine, les Vasi, les Séfeddine, se sont déclarés les adversaires résolus de l'action kemaliste. Déjà, d'ailleurs, ce dont il faut la louer, sans réserves, l'Entente libérale a manifesté son sentiment à Damad Férid, par une délégation qui est allée le voir. Mais n'ayant pas de représentants directs dans le cabinet, elle est en meilleure position pour donner à son appui, un caractère de véritable impartialité. D'autre part, on ne peut plus craindre que dans la politique d'assainissement intérieur que va entreprendre inmanquablement Damad Férid, des idées de vengeance personnelle, d'arbitraire, commandées par des intérêts de parti ne prévalent dans les mesures de justice que nécessitera cette politique.

Dans la politique extérieure, Damad Férid s'est toujours défendu d'avoir des préférences. Il a essayé de tenir égale la balance entre toutes les puissances. Mais ses amis l'ont peut-être desservi et l'ont montré par de maladroites louanges, comme le représentant d'une politique déterminée.

La présence de Réchid bey, au département très important de l'intérieur où il aura à envisager directement les mesures propres à mettre fin au mouvement nationaliste, apporte au sujet de l'équilibre extérieur toutes garanties, si tant est

que ces dernières eussent été nécessaires. D'aucuns seraient même portés à appeler le nouveau cabinet, un cabinet Damad Férid — Réchid bey. Le ministre de l'intérieur a résidé durant la guerre à l'étranger. Dès le début, il a été l'ennemi acharné de l'Union et Progrès qui l'avait condamné à mort, avec le prince Sabaheddine, au procès qui suivit l'assassinat de Mahmoud Chevet pacha.

Dans le cabinet, nous voyons également des noms connus tels que celui de Djemil pacha, ancien préfet de la ville, synonymes d'honnêteté et de travail, et d'autres, comme celui de Mehmed Saïd pacha qui représente l'énergie et la décision à la guerre par intérim, et à la marine.

Le cabinet Damad Férid a donc en lui de réels éléments de travail, dans l'exécution d'un programme que le rescrit du Sultan établit d'une façon très explicite. Nul n'en peut méconnaître les difficultés. D'ailleurs, à vrai dire, la position réelle du nouveau cabinet ne sera claire et évidente que lorsque la Turquie sera en possession du traité de paix. Ce jour-là, Damad Férid saura non ce qu'il veut faire, mais ce qu'il peut faire en Anatolie. Les conditions de paix qu'il aura en mains, lui permettront de parler avec plus d'autorité à l'Anatolie, en lui faisant comprendre l'insanité d'une résistance que ni l'Allemagne, ni l'Autriche, ni la Bulgarie n'ont essayé d'apporter aux décisions des alliés, à moins que lui-même ne juge la partie difficile et qu'il ne résigne le pouvoir, laissant à un autre, le soin de signer le traité.

L'Informé

LE NOUVEAU CABINET FERID PACHA

L'agence T.H.R. a communiqué la traduction suivante du rescrit impérial :

Hatt-i-Houmayoun

Mon Illustre Grand-Vézir Férid pacha,

Par suite de la démission de votre prédécesseur Salih pacha nous vous avons, vu vos aptitudes et votre mérite, confié le Grand-Vézirat et de Durri Zade Abdoulah bey, le Cheikh-ul-Islamat. Le nouveau cabinet que vous avez formé, conformément à l'article 27 de la Constitution, a été revêtu de Notre approbation.

Les troubles fomentés sous le nom de « nationalisme » ont mis dans une position grave notre situation politique qui depuis la conclusion de l'armistice allait graduellement en s'améliorant. Les mesures pacifiques qu'on a tâché de prendre jusqu'ici contre ce mouvement sont restées sans résultat. Etant donné les derniers événements, la continuation de cet état de rébellion pouvant, à Dieu ne plaise, donner lieu à des faits plus graves, notre ferme désir est que les dispositions de la loi soient appliquées contre ceux qui ont encouragé et organisé ces troubles, mais que, par contre, une amnistie générale soit proclamée à l'égard de ceux qui, induits en erreur, se sont ralliés et ont participé à cette rébellion, que des mesures promptes et énergiques soient prises afin de rétablir et de consolider l'ordre et la sécurité dans tout notre Empire et ainsi de raffermir les sentiments d'attachement inébranlable dont tous nos fidèles sujets sont incontestablement animés envers le Kalifat et le Trône. Notre ferme désir est aussi qu'en vous efforçant d'établir des relations de confiance sincères avec les Grandes Puissances Alliées et à défendre les intérêts de l'Etat et de la Nation en prenant pour base les principes du Droit et de la Justice vous tâchiez d'adoucir les conditions de paix et d'arriver à une rapide conclusion de la paix et d'atténuer la gêne publique en recourant jusqu'à toutes mesures opportunes financières et économiques.

Que Dieu couronne de succès vos efforts.

Consople, le 5 avril 1920

La composition du cabinet

Damad Férid pacha, grand-vézir et ministre des affaires étrangères ;

Durri zade Abdullah effendi, cheikh-ul-islam ;

Réchid bey, ministre de l'intérieur, par intérim : président du conseil d'Etat ;

Mehmed Saïd pacha, ministre de la marine, intérim : guerre ;

Ali Ruchdi effendi, ministre de la justice ;

Roum bey Oglou Fahreddin bey, instruction publique ;

Djemil pacha, travaux publics ;

Hussein Remzi pacha, commerce et agriculture ;

Réchad bey, finances par intérim ;

Osman Rifaat pacha, evkat, (fondations pieuses).

Déclarations de Djémil pacha

Le Dr Djémil pacha, ministre des tra-

vaux publics, a fait certaines déclarations à un rédacteur de l'Akham. Interrogé au sujet du programme du nouveau Cabinet, Djémil pacha a dit :

— Je ne saurais vous dire encore quoi que ce soit au sujet de notre programme.

— Que compte faire le gouvernement en présence de notre situation intérieure et extérieure ?

— Nous sommes prêts à agir dans le sens indiqué par le Hatt impérial. Tous les membres du Cabinet sont d'accord au sujet de la politique à suivre aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Le Cabinet est absolument homogène. Notre principale tâche consiste à poursuivre l'exécution des ordres contenus dans le hatt impérial.

— Quelles sont les sanctions que vous comptez prendre ?

— Excusez-moi de ne pouvoir vous répondre encore à cet égard.

— La démission du précédent cabinet aurait été motivée par une question de proclamation, et le nouveau cabinet serait venu au pouvoir sous condition de publier cette proclamation.

— Il se peut que le gouvernement fasse paraître une proclamation. Mais il ne s'agit pas de celle dont il était question pour le cabinet démissionnaire. Ce cabinet devait faire paraître cette proclamation à contre-cœur. Aujourd'hui la situation est différente, puisque Sa Majesté condamne formellement le mouvement national et le considère comme un mouvement révolutionnaire. Dès lors, une proclamation telle que celle projetée précédemment n'est plus nécessaire. Toutefois, au besoin, le gouvernement pourrait en publier une en vue de préciser ces points encore d'attente. Mais pour le moment, il n'en est pas encore question.

— Le gouvernement actuel espère-t-il le succès à l'intérieur et à l'extérieur ?

— Nos actes le montreront. D'ailleurs, si nous n'espérons pas le succès aurions-nous assumé en des circonstances aussi graves, une tâche aussi lourde ?

A l'issue de la cérémonie d'investiture, le texte du hatt impérial a été télégraphié à tous les vilayets avec lesquels les communications sont possibles.

Administration sanitaire

Le Dr Abdullah Djévdet, dont on a annoncé la prochaine nomination au poste de directeur général de l'administration sanitaire, a déclaré à un de nos rédacteurs que pareille proposition ne lui a jamais été faite et que, dans tous les cas, il déclinerait le poste s'il lui était offert.

Préfecture de la ville

La préfecture de la ville s'est déclarée dans l'impossibilité de payer les traitements du mois de mars de son personnel.

A noter que les mois de mars et avril sont les plus féconds en revenus.

Le poste de préfet de la ville a été proposé à plusieurs personnalités qui l'ont refusé.

Djemil pacha, ministre des travaux publics, en fera provisoirement l'intérim.

Déclarations du prince Sabaheddine

Le prince Sabaheddine a déclaré à l'Ethnos que la Turquie traverse en ce moment la phase la plus critique de son existence et que des mesures radicales s'imposent pour assurer le salut du pays.

« Salih pacha, a ajouté le prince, étant donné ses relations avec les forces nationales, était le moins qualifié pour désavouer la crise. Nous devons prouver que nous avons conscience de notre situation et que nous avons une fois pour toutes rompu avec le passé, source de tous nos malheurs ! »

Le Sénat

La lettre par laquelle le prince Saïd Halim pacha donne sa démission de membre du Sénat a été soumise au Sultan qui n'a pas encore fait connaître sa décision.

Arménie et Azerbaïdjan

La collision que l'on redoutait entre les forces azerbaïdjanaises et arméniennes, depuis que le gouvernement de Bakou se livrait à une concentration de troupes à Karabagh, dans le but d'attaquer et d'occuper Zankéour s'est produite dans la nuit des 22-23 mars.

Les forces azerbaïdjanaises commandées par le fameux Nouri pacha, frère d'Enver, ont pris l'offensive sur plusieurs points. Après des combats acharnés dans la direction de Zankéour, elles ont été repoussées. Passant à la contre-attaque, les troupes arméniennes ont occupé Askirhan, Chouchi et Hankente.

Le communiqué azerbaïdjanais reconnaît le succès arménien, mais déclare qu'à l'exception d'Askirhan que les Arméniens ont occupé, les attaques ennemies furent tous les autres rejetées sur points.

Le traité turc

Paris, 5. T.H.R. — L'Intransigeant dit tenir de personne autorisée que le traité turc est prêt ; il reste seulement à régler quelques questions militaires. Il sera soumis à la Conférence de San-Rémo, vers le 15 avril ; les délégués turcs seront convoqués à Paris fin avril.

Ce journal ajoute que le traité donnait satisfaction à tous les alliés.

L'ex-commission de Batoum

Le ministère de la guerre a eu connaissance du paiement effectué, jusqu'à ce jour des allocations des membres de la commission militaire et politique instituée à Batoum par le gouvernement unioniste. Parmi les membres de cette commission figurent Vehib pacha, Husev bey, député de Trébizonde, le colonel Tefik Salim bey, médecin en chef de l'hôpital Guhané etc, etc.

Le ministère a ordonné la suppression de ces paiements depuis février dernier. Les montants payés en plus devront être remboursés aux intéressés.

La famine à Vienne

Londres, 3. T.H.R. — D'après les nouvelles reçues ici, la famine règne à Vienne. On signale des cas de gens tombant d'épuisement dans les rues et de rixes provoquées dans différents districts par le manque de vivres. A Karachan, la population envahit le bureau du contrôleur des vivres tchèque, arracha celui-ci dans la rue et le tua. Les soldats tirèrent sur la foule, tuant douze personnes.

Les agissements «nationalistes»

Selon des nouvelles reçues de l'intérieur, les dirigeants nationalistes, auraient imposé comme exonération militaire une taxe de 200 Lqs. De plus toutes les taxes de spiritueux et autres sont perçues pour compte de l'organisation Kemaliste. La taxe de l'eau-de-vie a été portée de P. 15 à P. 25.

Selon ces mêmes nouvelles la population d'Anatolie n'aurait adhéré au mouvement national que sous l'empire de la terreur. Elle serait en principe opposée aux agissements de Moustafa Kemal et consorts.

Les locaux évacués

Par suite de l'occupation du local de l'école d'automobilistes d'Akkir-Capou, celle-ci a été transférée à Djerrah-Pacha.

L'école des ingénieurs dont le local a été occupé a suspendu provisoirement ses cours.

L'école militaire et l'école d'artillerie ont été installées à l'école Couléli à Tchenguilekuy.

Avis à nos lectrices

Nous avons l'avantage d'informer les dames élégantes de Constantinople que Mlle Germaine, première d'une grande maison de couture de Paris a ouvert son exposition et reçoit chaque jour de 2 à 6 heures p.m. au Péra Palace No 114.

Le conseil supérieur du ministère de la guerre

Le conseil supérieur du ministère de la guerre a été autorisé à reprendre ses séances à raison de trois réunions par semaine.

Etat-major général

Le remplacement de Chevet Torghoud pacha, chef de l'état-major général, par le général Nazif pacha ancien commandant général de la gendarmerie, a été soumis à la sanction du Souverain.

Ministère de la guerre

Le ministre intérimaire de la guerre Cara Saïd pacha s'est rendu hier à son département où il a reçu les félicitations des chefs des différentes sections du ministère. Il a eu une longue entrevue avec l'ex-chef de l'état-major Chevet Torghoud pacha et son adjoint Klazim pacha. A l'issue de cet entretien le nouveau chef d'état-major Nazif pacha a été mandé téléphoniquement au ministère.

Suleyman Chefik pacha et Mehmed Ali, bey ex-ministres de la guerre et de l'intérieur, ainsi que Réchad bey, ministre intérimaire des finances, se sont également rendus au ministère de la guerre où ils ont eu une entrevue avec le ministre.

Moustafa Natik pacha, général d'artillerie en retraite a été à son tour reçu par le ministre.

Il nous revient que le nouveau ministre de la guerre quoique remplissant ces fonctions par intérim, aurait décidé de procéder rapidement au remplacement des hauts fonctionnaires du ministère de la guerre, projet dont nous avons donné les lignes générales dans notre dernier numéro. C'est ainsi que Moustafa Natik pacha est appelé à remplacer le colonel Eumer Loutfi bey comme chef du département des transports et munitions de guerre. Le capitaine Sélim Sirri bey remplacerait le capitaine Aassim bey dans les fonctions d'aide-de-camp particulier du ministre.

La cérémonie des Vêpres de Pâques au Patriarcat œcuménique

La maîtrise des cérémonies du Patriarcat œcuménique, en vue d'assurer l'ordre pendant la cérémonie des vêpres de Pâques, a fixé le nombre des billets d'entrée selon les places dont elle dispose. Chaque billet n'est valable que pour une seule personne. Les billets seront distribués samedi prochain de 10 à 15 h. au bureau du Grand Vicair. L'entrée sera rigoureusement interdite à tous ceux qui ne seront pas munis de billet d'entrée.

Ceux qui désirent donc assister à la cérémonie sont priés de s'adresser au bureau du Grand Vicariat jusqu'à vendredi à midi.

Le procès Abraham pacha Enver

L'arrêt du tribunal de première instance de Péra, déboutant la succession Abraham pacha de sa réclamation contre la princesse Nadjé sultan, épouse d'Enver, vient d'être cassé par la cour d'appel de Stamboul.

La cause sera jugée à nouveau.

Les Arméniens de Bakou

Les autorités de Bakou auraient interdit à tout étranger de séjourner dans cette ville. Le but de cette décision serait d'obliger les richards et propriétaires de puits de pétrole arméniens à s'éloigner de Bakou en se débarrassant de leurs biens.

La population arménienne vendrait à vil prix tout ce qu'elle possède et partirait pour Tiflis ou l'Arménie.

La délégation de Bigha

La délégation venue de Bigha a été reçue hier par le nouveau ministre de l'intérieur. Mais l'entrevue a été courte, Réchid bey devant se rendre au palais. La délégation aura demain un nouvel entretien avec le ministre.

Un emprunt ?

Des négociations se poursuivraient entre le ministère des finances et la Banque Ottomane au sujet d'une avance à fournir par cette dernière. La Banque Ottomane aurait consenti à avancer 2 millions de livres, avec la garantie de la Dette Publique. Mais le ministère des finances insisterait pour avoir 10 millions de livres. Les négociations continueraient.

Le han de la Bourse

La préfecture de la ville s'est adressé au tribunal pour demander l'évacuation des boutiques sises sur le terrain de la Bourse à Karakeuy. Les locataires devront vider les lieux fin avril.

La Croix-Rouge arménienne

Le thé-concert de la Croix-Rouge arménienne, qui avait été remis à cause du deuil national, aura lieu le lundi 16 avril dans la salle des fêtes du jardin des Petits-Champs, sous le haut patronage de M. Canellopoulos haut-commissaire de Grèce. Toute la haute société prêtera son concours précieux à la Croix-Rouge arménienne pour assurer le succès de cette fête qui s'annonce très brillante. Nous ne doutons pas qu'elle ne mérite la faveur spéciale du public en raison des dernières circonstances qui ont encore augmenté le nombre des malheureux secourus par cette œuvre éminemment humanitaire.

Commission des incendies

La commission des incendies a décidé de construire à Ak Sérai deux appartements modèles à une vingtaine d'étages. Cette décision étant définitive, le délégué anglais, M. Holmes a déclaré que l'opposition mise sur les fonds recueillis par la commission serait levée.

Lire en 4me page la Revue de la Presse.

En quelques lignes...

— Le départ de la mission que le cabinet Salih pacha avait décidé d'envoyer à Bigha est retardé.

— Des cambrioleurs ont pillé, avant-hier soir l'école des filles de Sultan Ahmed.

— Une altercation suivie de pugilat a eu lieu hier soir sur le pont entre un chauffeur et un cocher, ce dernier ne s'empressant pas de céder la place à l'auto. Les deux adversaires ont été conduits au dépôt.

— Sept nouvelles matrices de tramway dont 3 de première classe et 4 de seconde sont arrivées hier par un vapeur italien.

— Le correspondant du Djagadamart à Izmidt mande à ce journal que le 3 avril 2 Grecs et un Arménien ont été tués entre Ada-Bazar et Arifié.

— Par suite des fêtes de Pâques, ce vendredi des bêtes pourront être abattues dans les divers abattoirs.

— Le journal l'Entente a cessé sa publication.

— Ibrahim bey, sous-secrétaire d'Etat aux finances, est destitué et remplacé par Réchad bey qui fait en même l'intérim de ce ministère.

Esther Uzuel

et Willy Grunberg

FIANCÉS

Kadikéuy le 4 Avril 1920

L'agitation pantouranienne au Caucase

Nous avons dit dans un article précédent que, malgré les dénégations officielles et officielles, la Turquie de Moustafa Kemal marche de la main avec les panturquistes et les panislamistes du Caucase.

Cette unité de vues et de tendances n'est pas, d'ailleurs, un secret au delà des frontières turques. Les partis politiques d'Azerbaïdjan sans distinction, aussi bien le gouvernement Mouqavat que celui de l'opposition Ittihad affichent un nationalisme agressif.

L'Azerbaïdjan, l'officiel du gouvernement de Bakou, l'avertit dans les termes suivants :

La question d'Orient, dans le passé, n'était que la question de Turquie. Aujourd'hui elle est la question de tout le turquisme en général. Elle a une importance vitale non seulement pour les Turcs ottomans, mais pour tous les enfants du Touran. Les fidèles du «turquisme» ne peuvent se résigner d'aucune façon à ce que les questions qui les intéressent et entre autres, la question de la Turquie, soient résolues par des personnes qui non seulement n'ont aucun mandat de la part des Turcs, mais qui sont détestées par ceux-ci. Si longue qu'ait été la nuit, l'aube se lève. Qui peut douter du brillant avenir du panturquisme ? Grâce à Dieu il y a chez les Turcs un patriotisme inépuisable et nous avons une foi dont l'ardeur dépasse celle de toutes les autres.

Jusqu'à la moitié du XIXe siècle, nous avions comme devise « Dieu est un et Mohamet et son prophète ». Aujourd'hui, nous en avons une nouvelle : « le Touran est aux Touraniens,

Ainsi les masses musulmanes du Caucase empoisonnent les évergumènes du panturquisme et du panislamisme. L'Europe, à leur avis, n'a jamais respecté « le droit et la conscience ». Elle n'a adoré que la force brutale. A l'entendre parler de la sorte on ne pourrait s'empêcher de se demander :

— Mais quelles sont ces personnes qui se posent en apôtres de la liberté de conscience ? Ne sont-ce pas les fanatiques de la religion, les panislamistes, qui sont aussi près de la liberté de conscience que le ciel de la terre, et dont la pensée est assombrie par l'obscurantisme le plus hideux. Quelles sont ces personnes qui se posent en défenseurs du Droit ? Ne sont-ce pas les admirateurs de la Turquie, le pays même qui a violé de la façon la plus sanglante le Droit et la Justice, en massacrant jusqu'aux enfants et aux vieillards sans défense, par milliers et qui succombe précisément sous le fardeau écrasant de ses crimes ?

Et puis, quelle est cette folie qui les pousse à révéler une union entre des gens, n'ayant de commun que la religion et qui les incite à poursuivre l'idée chimérique d'une coopération entre des hommes qui, bien qu'appartenant à une même race, n'en sont pas moins divisés par des différences irréductibles de culture, de tendances, d'idéal, social, économique et politique et, ce qui plus est, par des étendues immenses de terre et de mer !

L'abondance des matières nous oblige à remettre au premier jour la suite de notre feuilleton.

La Scène et l'Ecran

Programme du Mardi 7 Avril

Ciné-Amphi — Carmen
Luxembourg — Haine de famille
Palace — Les deux orphelins
Eclair — Le miracle d'amour
Orientaux — L'auberge des misérables
Russo-Américain — L'angoisse

FROU-FROU au ciné-Luxembourg

C'est Fancesca Bertini, l'idéale interprète de tant de chefs d'œuvre d'art qui jouera *Frou-Frou*, la pièce due à la collaboration de Meilhac et Halévy et qui au théâtre tient l'affiche avec un succès croissant depuis environ un demi-siècle.

L'adaptation cinématographique de *Frou-Frou*, qui est parfaite, figurera au programme de lundi prochain au Ciné Luxembourg.

Intéressante à tous les points de vue *Frou-Frou* va empiquer le public. Rappelons que cette pièce est d'une fine observation mondaine. Le dialogue est alerte et scintillant et le dénouement enfin est étonnant.
 Sévina donnera la réplique à la Bertini. Nous y reviendrons.

Gde matinée musicale et récréative

L'Union Ess: van Lanout, dont le but philanthropique est connu du public, a organisé une matinée pour le 12 avril, à 2 h., dans les salles de l'Union Française.

La première partie du programme comprend un concert avec le concours de Mlle E. Mélikian, M. Tabasi, et de M. G. Hegyey. Mlle Mélikian exécutera sur le piano de Grieg et du Chopin, Mlle Tabasi chantera de Massenet et du Verdi, et M. Hegyey interprétera avec Mlle Mélikian sur deux pianos la fantaisie hongroise de Liszt.

La deuxième partie comprend une danse féérique exécutée par un groupe de demoiselles. La matinée sera suivie d'une sauterie.

Les efforts déployés par le Comité ainsi que le concours à cette fête des artistes éminents dont le talent est connu par le public constituent un gage de succès.

Le dernier concert Isa Kremer

Nous n'avons rien à ajouter à tout ce que nous avons déjà dit de la brillante cantatrice Mme Isa Kremer qui, une fois de plus, a remporté dimanche soir un triomphe digne de son grand talent dans un répertoire qui n'est qu'à elle. Une nombreuse assistance l'a longuement fêtée, associant dans ses ovations la violoniste Lola Tesi dont le nom seul est synonyme de virtuosité et M. Alexandre Braguen, un bariton doté d'une voix sûre qui a fait merveille dans la *Princesse de Grèce*. Ce fut pour tous un très gros succès artistique.

CARMEN

Obtient au Ciné Amphi un succès sans précédent. Accourez tous voir cette vraie merveille, unique en son genre.

L'orchestre joue toute la partition de Bizet

Remerciement

La Société des demoiselles Fraternité de Haïdar-Pacha remercie le public qui a bien voulu prendre part à la fête de bienfaisance qu'elle a donnée, la Société Macabi pour avoir mis gracieusement son local à sa disposition, ainsi que les dames qui ont participé à l'organisation de la fête.

CINÉMA ETOILE

83, Grand-rue de Péra
 (vis-à-vis le consulat de Grèce)

ouverture

le dimanche 11 avril 1920
 séances continues à partir
 de 14 h. 12 jusqu'à 23 h. 12
 Changement de progr. tous les jeudis

Au premier programme :

La Princesse de Bagdad

chef-d'œuvre d'Alexandre Dumas Fils,
 interprété par Mademoiselle ESPERIA

Prix des places

Loges Ltqs. 2 1/2 ; Balcon pts. 60 ; Réservées, 50 ; Première, 40 ; Seconde, 30

Entrée par la Grand-rue. La sortie s'effectue exclusivement par la rue latérale.

« Bonne Volonté » d'Ortakeuy

La soirée d'association organisée par la « Bonne Volonté » association de jeunes filles d'Ortakeuy au profit de ses œuvres de secours aux élèves indigents aura lieu samedi le 10 crt., à 9 h. 12 du soir au local de la « Bonne Israël » d'Ortakeuy.

Les billets sont en vente en nombre très limités à l'entrée du local.

Faits divers

La volonté d'agir

Quand la police se donne la peine de vouloir elle obtient de merveilleux résultats. Et il nous faut aujourd'hui rendre hommage aux agents du poste de Galata, à Mounhané, où un filou a été conduit après avoir soustrait à un passant 150 livres. Pris la main dans la poche, le malandrin a tout de même trouvé le temps de passer à des complications une pièce de 50 livres. Mais l'agent du poste de police exigea que cet argent fut restitué dans les dix minutes. Et il le fut. C'est admirable.

ARMÉE FRANÇAISE D'ORIENT

Centre d'information

La 16e conférence aura lieu au Lycée de Galata-Sérai le jeudi, 8 avril 1920, à 15 h. 30.

Conférencier : M. le Payeur principal Chamski-Mandjors.

Sujet : Les changes pendant et après la guerre.

MM. les officiers de la réserve et de l'armée territoriale sont invités à y assister. Tenue militaire.

Le lieutenant-colonel
 Weiller, directeur.

DERNIÈRES NOUVELLES

Au Palais impérial

Le premier conseil des ministres

Les nouveaux ministres ont tous pris, dès hier, possession de leur poste. Vers 4 h. ils se rendirent en groupe au palais impérial pour exprimer leurs remerciements au Souverain et prêter le serment d'usage.

Le premier conseil des ministres fut tenu au palais sous la présidence du Sultan. Les délibérations ont porté sur l'application de l'amnistie générale décrétée dans le *Hat-i-Houmayoun* et les procédés auxquels le gouvernement aurait recours pour communiquer en province la teneur du *Hatt* et la proclamation que le nouveau ministère se prépare à rédiger.

Les délibérations qui sont tenues secrètes, ont duré jusqu'à une heure assez avancée.

Le Cabinet

Bien que de l'avis général le parti de l'Entente libérale soit décidé à appuyer le cabinet Ferid pacha, d'après nos informations particulières, les opinions sont divisées au sein du parti. Une partie des membres estiment que la constitution du nouveau cabinet ne répond pas aux exigences de la situation et que, par conséquent, son existence sera éphémère. Par contre, une autre partie — principalement des personnes ayant occupé des postes de vali et autres fonctions gouvernementales et possédant une certaine expérience des affaires de l'Etat — pense que le cabinet, qui compte dans son sein des personnalités honorables, pourra se maintenir au pouvoir et rendre d'utiles services au pays.

Réhad Haliss bey, ex-ministre de Turquie à Berne, est nommé sous-secrétaire d'Etat au ministère des affaires étrangères.

Réfik Halid bey a été nommé directeur-général des Postes et Télégraphes. Sa nomination a été soumise à la sanction impériale.

DÉPÊCHES DES AGENCES

France

Départ de M. Deschanel pour Nice

Paris, 5. T.H.R. — M. Paul Deschanel, président de la République, se rendant à Nice, a quitté Paris dimanche, par train spécial, en compagnie de M. Léon Bourgeois, président du sénat, et du général Pénelon de sa Maison militaire.

M. Clemenceau en Egypte

Le Caire, 5. T.H.R. — Au retour de son voyage en Haute-Egypte, M. Clemenceau a séjourné au Caire. Il se rend maintenant à Ismalia où il sera l'hôte de la compagnie du Canal de Suez.

Le Président de la

République à Nice

Nice, 6. T.H.R. — M. Deschanel est arrivé lundi matin à Nice. Il a été salué par le prince d'Udine, au nom du roi d'Italie; le prince a remis à M. Deschanel le collier de l'Annunziata. Le cortège présidentiel, vivement acclamé, s'est rendu au tombeau de Gambetta, où des fleurs furent déposées par le président de la République. Puis au monument de Garibaldi où une palme fut également placée. Un banquet fut offert à M. Deschanel.

Le chargé d'affaires britannique chez M. Millerand

Paris, 6. T.H.R. — M. Millerand a reçu lundi matin, Sir George Graham, chargé d'affaires britannique.

Le budget de l'Alsace

et de Lorraine

Paris, 6. T.H.R. — Le budget de l'Alsace et de la Lorraine vient d'être fixé par décret, pour l'année courante, 1 avril 1920—31 mars 1921. Il s'élève à 658 millions. Les recettes sont perçues conformément aux dispositions de la loi locale. Le budget ainsi établi se solde par une insuffisance de recettes s'élevant presque à 500 millions, résultant principalement de l'importance des dommages de guerre, ou pour solder ce déficit, il est fait appel à une subvention de l'Etat et les crédits nécessaires ont été prévus au budget général. Ce dernier prévoit d'ailleurs les crédits qui étaient précédemment encaissés par l'Empire allemand et dont le montant pour 1920 dépassera 200 millions.

Russie

Le Japon et la Sibirie

Tokio 6. T. H. R. — Le gouvernement japonais publie une note déclarant qu'il retirera ses troupes de Sibirie, mais qu'il ne peut le faire en ce moment, où la sécurité des personnes et des propriétés japonaises n'est pas assurée. Quand la situation des territoires voisins du Japon sera calme, quand les menaces contre la Mandchourie et la Corée auront cessé, quand

les communications seront libres, l'évacuation de la Sibirie aura lieu.

Allemagne

Les villes de la Ruhr occupées par les troupes allemandes

Paris 5 T. H. R. — On annonce officiellement que Duisbourg, Karnap, Recklinghausen et Oharhausen sont dès maintenant occupées par les troupes de la Reichswehr.

Danemark

La crise danoise se termine

Copenhague 5 T.H.R. — Le roi a convoqué une réunion des chefs de tous les partis du Rigsdag. Maintenant, tout danger de grève est écarté. Tous les chefs de partis ont promis leur appui au nouveau Cabinet présidé par M. Friis.

Bulgarie

Les prisonniers de guerre

Sofia 4. T. H. R. — Le gouvernement bulgare vient d'obtenir satisfaction en ce qui concerne les prisonniers de guerre bulgares détenus en Grèce. Ces prisonniers seront immédiatement rapatriés en échange d'un certain nombre de sujets hellènes actuellement internés en Bulgarie. La Serbie a aussi consenti à rapatrier les prisonniers bulgares.

Chronique commerciale

SITUATION DU MARCHÉ

Les affaires sont actuellement très limitées sur notre marché, et l'interruption des communications avec l'Anatolie rend de jour en jour plus difficile la situation déjà pénible, et aggrave le malaise économique qui se fait sentir depuis quelques mois.

C'est que l'Anatolie est, à la fois, le meilleur client de Constantinople, et aussi son grand fournisseur. Les marchés de l'intérieur achètent à Constantinople tous les objets fabriqués apportés d'Europe, les denrées coloniales, sucres et cafés, venues des pays d'outre-mer. Les commerçants d'Angora, Sivas, Eski-Chéhir viennent régulièrement faire leurs achats sur notre place ; leurs agents font les expéditions par voie de chemin de fer, et tant que l'intérieur achète, le commerce de la capitale est assez actif.

Certes, il ne faut pas oublier que le marché de Constantinople avait avant-guerre d'autres débouchés : la Russie, la Bulgarie et la Roumanie étaient aussi d'excellentes clientes, et voilà des marchés fermés depuis fort longtemps au commerce constantinopolitain ; mais les transactions, limitées à la province, étaient tout de même très importantes, et le chiffre d'affaires assez rémunérateur. Depuis que les communications sont interrompues, le calme règne sur le marché de Siamoul, et un fort négociant en cafés de la capitale nous avait récemment qu'il n'arrivait pas à vendre un sac de café par jour.

Et pourtant, il y a sur place des marchandises de toutes sortes : tissus de laine, de coton, de toile, objets manufacturés, vêtements confectionnés, produits alimentaires, biscuits, confitures, conserves de fruits, de légumes et de poissons, encombrant le marché et les prix de gros sont en baisse pour tous ces articles ; cette baisse est si évidente que les négociants d'Europe qui ont exporté ces marchandises ici, trouveraient peut-être avantage à racheter à Constantinople ce qui ne cesse de renchérir à l'origine.

Un fabricant français de vêtements confectionnés nous écrivait dernièrement que l'on venait de subir une hausse de 115 o/o sur les teintures, et que le prix des laines montait encore dans des proportions vertigineuses. La place de Constantinople est donc actuellement des plus favorisées, ce marché s'étant approvisionné il y a plusieurs mois déjà au point de devenir un immense entrepôt qui regorge de marchandises de toutes sortes.

Il semblerait cependant que cela doive faire baisser le coût de la vie ; mais il n'en est rien ; les prix de vente au détail sont toujours élevés, le consommateur achète toujours très cher. Et ce qui augmente le malaise, c'est la hausse formidable des loyers, des bureaux, magasins et habitations familiales.

Une simple chambre au quartier des affaires à Galata est louée dans les environs de cinq à six-cents livres par an, soit au cours du jour de 6 à 7000 francs ; et si un simple commerçant est obligé de faire face à de si grands frais généraux, qui représentent quelquefois plus du 1/4 de son revenu, comment ne voulez-vous pas que le coût des objets, même abondants, renchérisse dans de notables proportions ; — il faut bien que les courtiers, représentants commissionnaires courent leurs frais excessifs, et voilà l'origine des multiples commissions perçues sur les objets qui passent de main en main, tout en augmentant singulièrement leur valeur,

si bien que c'est le consommateur qui paye tout.

Cette hausse des prix est due aussi à la faiblesse du change et à la dépréciation du papier-monnaie ; une amélioration avait été constatée au début de l'année actuelle dans le cours de la livre papier, mais les exportations se ralentissent de jour en jour, et là encore les interruptions des communications avec l'intérieur aggravent le mal.

L'Anatolie a toujours été le grenier de la Turquie ; Constantinople est approvisionnée en céréales et farines venues des provinces. Angora, Eski-Chéhir envoient dans la capitale les laines et les mohairs recherchés dans les grands centres manufacturiers d'Europe, le blond tabac turc récolté en Asie Mineure est acheté par les fabricants étrangers, et un grand échange s'est toujours fait entre les villes de l'intérieur et Constantinople d'une part et entre Constantinople et l'Europe ou l'Amérique d'une autre ; si la province n'envoie plus rien, Constantinople n'a pas grand choix à exporter. Nous souhaitons donc le rétablissement normal des relations avec l'Anatolie, car une prolongation de la situation pourrait avoir pour notre marché de très graves conséquences.

A. M.

LA BOURSE

COURS DES FONDS ET VALEURS

6 Avril 1920

Renseignements fournis par N. A. Aliprantis

Galata Haviar Han, 37

Cours cotés à 5 heures du soir au Haviar Han.

Devises

	Ptrs.	—	20 Lires.....	Ptrs.
Livre Sterling...	450	—	Dollars.....	122 50
20 Francs...	181	—	Dollars.....	115
• Drachmes	241	50	20 Marks.....	35 50
• Leis.....	37	—	20 Couronnes	11 50
• Levass.....	34	50	B.I.O.....	142
Banknot. le ém.	102 50	—	Ltq. or.....	5/6 —

A la Bourse du 6 avril, on ne signale pas d'opération importantes.

L'Unité est constant à 92,40, l'emprunt ottoman baisse à 19,25.

Les obligations Anatolie se maintiennent à 16 Ltqs pour les I et II et à 15 Ltqs pour les III.

Au Haviar Han les Livres sterling clôturent à 5 h. à 450 et les dollars haussent à 115.

Le chèque sur Londres est d'ailleurs très ferme à 452,457 et le chèque sur New York monte de nouveau à 0,85.

L'or coté à midi 520, retombe à 5 h. à 516, avec tendance très ferme cependant.

M.... Nous avons l'honneur de porter à la connaissance des intéressés que la Maison de Commerce J. Tokatlian & Cie constituée en 1906 par J. Tokatlian & Cie, Ebeyan et H. Apikian, a été dissoute le 31 Déc. 1919 par le consentement mutuel des associés et que chacun de ceux-ci a entrepris des opérations commerciales en son nom et pour son compte personnel.

J. Tokatlian

E. Ebeyan

H. Apikian

M.... Nous avons l'honneur de porter à la connaissance des intéressés que la Maison de Commerce « Cie Tokatlian » qui se composait de E. Ebeyan et H. Apikian a été dissoute le 31 Déc. 1919 par le consentement mutuel des associés et que H. Apikian seul continuera pour son propre compte et sous sa responsabilité personnelle à agir sous le nom de la Cie Tokatlian.

E. Ebeyan

H. Apikian

M.... Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que les firmes J. Tokatlian et Cie et Cie Tokatlian ayant été dissoutes dès le 31 décembre 1919, nous avons fondé à Constantinople, en date du 1er Mars 1920, une Maison pour le commerce du coton filé et d'articles manufacturés sous la raison sociale de :

J. Tokatlian, Ebeyan et Cie

Chacun des associés : Mess. JOSEPH TOKATLIAN, ERVANT EBEYAN et NICHAN LOKMAGHEUZIAN est autorisé à signer au nom de la Société.

Dans l'espoir que vous voudrez bien nous honorer de votre confiance, nous vous prions de prendre note des spécimens des signatures ci-bas de chacun des associés et d'agréer, M...., nos salutations empressées.

Constantinople, le 2 avril 1920.

JOSEPH TOKATLIAN

ERVANT EBEYAN

NICHAN LOKMAGHEUZIAN

N. B. — La maison précitée s'installera provisoirement à Stamboul, Findjandjir, au deuxième étage de Tokatlian Han.

ASTORIA PALACE

Restaurant et Brasserie

Péra, Rue Souterezi No 7

en face de Tokatlian

Maison tenue par l'ex-directeur de l'« Astoria Parc » de Salonique.

Déjeuner dîner à la carte à des prix défiant toute concurrence.

Cuisine Européenne, Orientale et Russe. Orchestre dirigé par le professeur de violon M. Koltz, du Conservatoire de musique de Pétrograd de Russie, qui jouera tous les jours pendant le déjeuner et le dîner, et jusqu'à minuit.

La maison est à même de contenter les clients les plus difficiles et les goûts les plus exigeants. Cave de premier choix.

Service irréprochable

MOUVEMENT DU PORT

Le Caucase venant de la côte de Syrie est attendu à Constantinople vers le 5 Avril. Il repartira vers le 7 pour Smyrne, le Pirée, Naples et Marseille.

Le Bosphore venant de Smyrne, le Pirée, Naples et Marseille, est attendu à Constantinople vers le 6 avril, il repartira pour Smyrne, Rhodes, Beyrouth, Larnaca, Mersine, Alexandrette, Lattaquié, Tripoli.

Le Normand actuellement à Constantinople partira le 7 Avril pour Salonique, Marseille, Le Havre, Dunherque et Londres acceptant toutes sortes de marchandises pour ces destinations.

Le paquebot Thibet de la Compagnie Fraissinet venant de Marseille arrivera vers le 15 Avril à Constantinople et en repartira pour Bourgas, Varna et Sulina.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'Agence Générale de la Cie des Messageries Maritimes à Galata, Tchihli Rihim han, sur les Quais, Tél. Péra 1348. Pour passages de pont s'adresser à M. Héton Berberian, passage Phaliron, No 9.

Le s/s Saint-Paul de 5000 t. de la Société Navale Française de l'Ouest attendu incessamment dans notre port partira après déchargement, acceptant des marchandises pour le Pirée, Patras, Mersine, Naples, Gènes, Marseille, Le Havre et Anvers.

Pour frets et renseignements, s'adresser à l'Agence Générale, Meimnelli han, 2me étage, rue Cara Moustafa, Galata, tél. Péra 953.

Le vapeur Strymon sous pavillon hellène, attendu de Smyrne partira dans le courant de la semaine prochaine pour Batoum, touchant à Inéboli, Samsoun, Ordu, Kerasunde et Trébizonde acceptant des marchandises.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence maritime Evanghelos A. Nicolaidis Bosphoros han, Kara Moustapha Galata. Tél. Péra 546.

Le bateau Yperochi de la Navigation Ionienne G. Yannoulato Frères, venant du Pirée, partira samedi 10 Avril à 4 h. p. m. pour Dardanelles, Mytilène, Smyrne, Chio et le Pirée, acceptant des marchandises et passagers de 1re, 2me et 3me classes.

La Compagnie accepte également des marchandises, en transbordement au Pirée, pour les autres ports de la Grèce.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents généraux, MM. St. Tchéliotis & Th. Stafiliotis, Galata, Merkez Rihim han, No 24 (rez-de-chaussée). Tél. Péra 854.

Le s/s Haddon quittera notre port le lundi 12 crt., pour Bourgas et Galatz acceptant des marchandises pour ces destinations. Pour plus amples renseignements s'adresser à l'American Foreign Trade Corporation, Shipping Department, Merkez Rihim Han, 3e étage, Galata, Tél. Péra 2047.

Le bateau Eros de la Société des Affrètements Réunis de Paris est arrivé dans notre port. Il accepte des marchandises à destination du Pirée et Marseille.

Pour tous renseignements s'adresser à Galata à l'Agence Générale Le Comptoir Commercial du Levant, Sinasson Han, Perchem-Bazar Galata. Tél. Péra 645 et à Stamboul à la Société Internationale de Transports du Levant, Kossovo Han, Sirkédji. Tél. St. 1469.

Compagnie des bateaux Taya

Le bateau de luxe Teresa Taya venant de Barcelone et Gènes est attendu vers le 10/13 Avril, et repartira le 15 Avril pour Salonique, Marseille, Barcelone, acceptant marchandises et voyageurs de 1re et 2me cl. seulement.

Les voyageurs sont priés de retenir leur place à l'avance.

Pour tous renseignements s'adresser à l'agence maritime Nahum et Gormezano, Mounhané Galata Nomico han No 10-15-16, bureaux Tapino ou bien Dikranian han No 11-12, Stamboul, Sultan Hamam, Tél. Péra 1543 Stamboul 1184.

La Société Russe des Transports et Assurances annonce que le s/s Vampoa partira mardi le 13 Avril à destination Batoum, touchant à Samsoun, Kerasunde, Trébizonde. Pour plus amples renseignements s'adresser à l'agence principale, Galata Mounhané No 125 en face de la Cité-Française. Tél. Péra 2123.

Le bateau Zanetta de la Navigation Lesviaki Sifneo Frères, partira des quais de Stamboul le jeudi 8 avril à 3 h. p. m. pour Gallipoli, Dardanelles, Alvali, Mytilène et Smyrne.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'agence générale Galata, Minacoli Frères Kara Moustafa, Stavropoulo Han 1er étage Tél. Péra 653.

Le bateau anglais Albatros partira samedi 10 Avril à 4 h. p. m. pour Batoum touchant à Samsoun.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'agence générale The Patriotic K. Kallias et L. Tergazos, Galata, Couteaux han No 131. Tél. Péra 1314.

Le vapeur Amphitrite sous-pavillon français partira de notre port le samedi 10 crt. à 4 h. du soir pour Gallipoli Dardanelles et Adramit.

Le bateau de luxe Sofia sous pavillon russe avec lumière électrique disposant 80 lits de première et seconde classe, et 200 places abritées de troisième, partira samedi 10 avril 1920 à 2 h. du soir des Quais de Galata pour Bourgas et Varna. Le bord possède un docteur qui est à la disposition des voyageurs.

Le bateau de luxe Machailos pavillon russe avec lumière électrique, disposant 120 lits de première, seconde classe et 300 places abritées de troisième, partira samedi 10 crt. des Quais de Stamboul à 2 h. du soir pour Trébizonde en touchant à Sinope, Samsoun, Ordu et Kerasunde. Le bord possède un docteur qui est à la disposition des voyageurs.

Pour passagers de 1re, 2me et 3me cl. et pour marchandises s'adresser à l'Agence Générale Joseph Crespin, Galata, Merkez Rihim han No 19-20 Rez de chaussée. Tél. Péra 2049.

Maison "APOLLON"

Grande mise en vente de vins de Bordeaux qualités supérieures à raison de 60 piastres la bouteille

Grand Rue de Péra No 176

BIERE AMSTEL

CE QUE DISENT LES AUTRES

Presse turque

La question du Cabinet

De l'Ikdam

Les raisons de la démission du Cabinet nous étant encore peu connues il n'est guère possible d'émettre à cet égard une opinion catégorique. Toutefois, il est permis de supposer que le Cabinet Salih pacha tout comme le ministère précédent — a dû se retirer devant les difficultés insurmontables qu'il a rencontrées dans l'application de sa politique.

Par conséquent, le Cabinet appelé à lui succéder devrait posséder des qualités qui le rendent apte à résoudre ces difficultés.

Du Yeni-Gune :

Les raisons pour lesquelles le Cabinet Salih pacha continuait à rester au pouvoir étaient des plus vitales. Salih pacha et ses collègues — en restant aux affaires — comptaient, prévenir certains événements tragiques. Or, en démissionnant, le Cabinet a, ou pensé que de pareils faits n'étaient pas à redouter, ou bien qu'il lui était désormais impossible de les prévenir. De ce dernier point de vue, on ne saurait trop regretter le départ du Cabinet Salih pacha.

Toutefois, si le nouveau Cabinet parvient à prévenir les faits que l'on pourrait craindre et s'il réussit à assurer le salut de l'Etat, il n'y aura naturellement lieu de formuler aucun regret. Car le but désiré n'est pas la présence au pouvoir de telle ou telle individualité, mais le salut de la patrie.

De l'Ikleri :

Férid pacha doit-il ou ne doit-il pas revenir aux affaires ? Voilà une question devant laquelle on hésite qu'on doit donner une réponse affirmative ou négative.

Si nous pensons que pour assurer le pouvoir dans des circonstances aussi difficiles que celles de l'heure présente, il faut avoir un grand courage et une grande confiance en soi, nous devons attendre pour voir quels efforts déploiera Damad Férid pacha en vue de sauver le pays. Par conséquent, nous estimons qu'il ne serait nullement juste de repousser de prime abord l'idée d'un retour de Damad Férid pacha à la Sublime Porte.

Il n'y a donc pas lieu de se confiner dans l'étroit terrain de l'individualité. Nous désirons que Damad Férid pacha, à son quatrième grand-vézir — instruit par les enseignements du passé — suive à l'intérieur comme à l'extérieur une politique susceptible de nous satisfaire tous.

De l'Yeni-Sabah (sous la signature d'Ali Kemal bey) :

Le cabinet Salih pacha a démissionné. Mais pourquoi est-il venu au pouvoir et pourquoi s'y est-il maintenu ? Et aujourd'hui pourquoi le résigne-t-il ?

Salih pacha et ses collègues s'en vont, leurs doigts épaules chargées des fautes les plus lourdes, les plus formidables. Qu'ils s'en aillent ! Mais consciemment ou inconsciemment ils ont en très peu de temps, causé au pays un tort immense. Notre situation déjà si mauvaise sous le cabinet Ali Riza pacha, l'est devenue encore plus par la faute de la politique inconcevable et insensée du grand-vézir qui vient de tomber.

Quand il y a un gouvernement dans le gouvernement, ou plutôt un gouvernement au-dessus du gouvernement, celui-ci ne peut se diriger que comme un navire sans boussole.

Le cabinet Férid pacha

De l'Alendar :

Férid pacha possède les qualités d'un Keupulu, d'un Konyoundji Mourad, d'un Sokollu. La politique que va suivre cette fois le nouveau grand-vézir et d'une importance vitale. Nous n'avons nullement à faire ressortir la gravité de la situation.

Nous avons assisté à la victoire de Férid pacha. Mais la simple défaite de l'Union et Progrès ne suffit pas pour que la victoire du nouveau sadrazam aboutisse à la délivrance et au salut du pays. Férid pacha ne doit pas se contenter de ce premier succès.

Le résultat que tous désirent ne sera obtenu qu'après la destruction complète, l'anéantissement définitif de l'Odjak.

C'est ce que nous attendons de Damad Férid pacha et de ses honorables collègues.

De l'Ikleri :

Le fait que, cette fois, Damad Férid pacha vient au pouvoir entouré de certaines personnalités nouvelles au-dessus des compétitions de parti et ayant rendu de bons services au pays est considéré du point de vue de la tranquillité dont nous avons besoin — comme un présage de bon augure.

Pour ce qui est de savoir jusqu'à quel point le nouveau grand-vézir réussira dans la tâche qu'il a assumée, les événements se chargeront de nous le dire.

Du Yeni-Gune :

Férid pacha et ses nouveaux collègues — qui probablement ne voudront pas adopter vis-à-vis des événements, une attitude dictée par une obstination aveugle — peuvent tirer parti des expériences du passé.

Férid pacha n'est pas Salih pacha. Par conséquent, un cabinet Férid pacha ne saurait être un cabinet Salih pacha, ni suivre la ligne de conduite de ce dernier. Cela est très naturel. Toutefois, le quatrième cabinet Férid pacha pourrait faire choix d'une politique tenant le milieu entre celle des anciens ministères Férid pacha et celle des cabinets Ali Riza et Salih pachas. L'adoption d'une pareille politique est possible. Nous en sommes persuadés, et à cette minute, nous souhaitons de tout cœur que Damad Férid pacha réussisse dans cette voie.

Du Yakut :

Il y a lieu d'être satisfait de ce que Damad Férid pacha ait choisi ses collègues parmi des personnes ayant vécu en dehors des commandements des partis. Cela permettra au cabinet de consacrer tous ses efforts à notre situation extérieure et intérieure, qui est très grave, et de diriger nos affaires en se tenant au-dessus des courants de groupements ou de partis.

Le pays tout entier souhaite que le gouvernement réussisse à améliorer la situation anormale aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

De l'Ikdam :

Les prédécesseurs de Damad Férid pacha sont tombés parce qu'ils ne possédaient pas la confiance des puissances victorieuses. Nous espérons fortement que, sous ce rapport, la position du nouveau cabinet est plus solide.

Le cabinet Férid pacha prend le pouvoir dans des circonstances très difficiles. Nous lui souhaitons de réussir dans sa tâche de rendre l'autorité au pouvoir gouvernemental et de nous donner la paix la moins désavantageuse possible.

Le «Hatt» impérial

De l'Yeni-Sabah (sous la signature d'Ali Kemal bey) :

Le Hatt impérial, si expressif, dans sa simplicité, contient une pensée profonde. Hélas ! nous ne saurions dire que, du coup, il ouvrira pour le pays une ère de fortune, mais nous pouvons affirmer qu'il marque la fin des calamités qui s'abattaient sur nous sans trêve.

Notre souverain a stigmatisé les hommes qui ont mis l'Anatolie dans la situation où elle se trouve et a décrété leur châtiment. Jusqu'ici Moustafa Kemal et ses acolytes induisaient la population anatolienne en erreur et lui faisaient croire que ce mouvement néfaste avait l'approbation de sa majesté.

Le Hatt impérial met fin à cette situation.

Presse grecque

L'intervention américaine

Du Proia :

Nous avons approuvé l'intervention active des Etats-Unis dans le règlement du problème oriental. Et en dépit du message transmis dernièrement, nous ne changeons pas d'opinion. Il est vrai que cette note contient des inexactitudes et trahit de la partialité en faveur des Bulgares auxquels elle reconnaît des droits historiques et une majorité là où ceux-là d'une part n'existent pas, et où celle-ci, d'autre part, apparaît pour la première fois.

Si les Bulgares avaient des droits historiques et une majorité pour eux, la persécution antie grecque n'aurait jamais commencé dans la zone en question dès 1875, persécution qui devint plus systématique après le coup d'Etat de 1885 et l'union de la Roumélie Orientale à la Bulgarie.

Le Proia énumère longuement les titres de l'hellénisme, et les communautés, et les écoles, et les monastères, et les persécutions que lui ont valu ces traditions et cette culture indiscutablement grecques.

Notre confrère conclut par ces lignes :

De l'admission du principe des droits historiques et de la majorité, l'hellénisme n'a rien à redouter. Au contraire. Et c'est pour cela que nous approuvons l'évocation de ce principe, car s'il est fidèlement appliqué il constituera la victoire de la liberté des peuples, en faveur de laquelle la patrie de Washington, comme les autres grandes puissances libérales, n'hésitera pas à travailler.

MISE EN VENTE DE MATERIAUX de surplus appartenant au

GOUVERNEMENT BRITANNIQUE

Par ordre du Disposal Board

ADJUDICATION XVI (16)

766 M. T. Coy.—Parked at G. H. Q.

- 1.— Limousine DAIMLER. — 1.
- 2.— Ambulance SUNBEAM. — 1.
- 3.— Automobile de Tourisme SUNBEAM. — 3
- 4.— FORD. — 5

Ces autos seront vendues séparément ou par LOT.

605 M. T. Coy — Matchka

5.— Camionnettes TALBOT — 4

O. « Receipts ». — Torpille Deposi, Tershané

6.— Vieilles Tentes, Canevas (env.) Tons. — 20.

7.— Poèles à pétrole. — 400 ; Lampes Hurricane. — 500 ; Seaux. — 160 ; Baquets. — 30 ; Réchauds Soyers. — 50 ; Bidons à pétrole cyl. (6 gal.). — 60 ; Gamelles à soupe (3 gal.). — 70 ; Tubs (3 1/2 gal.). — 100 ; — Do. (8 gal.). — 40 Hacheuses à viande. — 10.

8.— (Bedsteads) Lits en fer d'hôpital. — 200.

Les soumissions par LOT, spécifiées ci-dessus, seront remises personnellement, chaque LOT sur la formule usuelle mentionnant le No d'adjudication, du lot et de la description du matériel exactement comme il est publié, sous plus cachetés portant TENDER et le NUMÉRO D'ADJUDICATION jusqu'au Samedi 10

Avril (n. s.) à 11 h. a.m. dans les conditions

habituelles et énumérées ci-après.

CONDITIONS DE VENTE : 1.— Les offres doivent être faites en LIVRES STERLING pour le LOT ENTIER TEL QUEL EXISTANT au Dépôt.

2.— Les acheteurs sont obligés de se renseigner et de s'assurer de la qualité, de la condition et de la quantité du LOT avant de faire leurs offres.

3.— Chaque offre doit être accompagnée d'un cautionnement de plus de 10 000 de sa valeur.

La décision finale pour toutes les adjudications est prise par le «Commissaire-Délégué du Disposal Board».

— Les Droits de Douane (spécialement convenus) seront payés par les acheteurs.

— Pour Permis de visite et plus amples renseignements s'adresser de 9.30 à 11 heures a.m. (sauf samedis et dimanches), au KIOSQUE situé vis-à-vis l'Appartement Douaz, No 191, Pancaldi Djaddessi entre rue Meivé et la Fontaine de Harbié.

ou à KENADIAN HAN, Stamboul (Banque Nationale de Turquie, Premier Etage) de 14.30 à 17 heures.

« Bureaux d'Informations » de la BRITISH TRADE CORPORATION

Agent de Vente du «Disposal Board»

Ministère des Munitions

G. H. Q., Chambre No 21. — Harbié, Pancaldi.

Téléphone Péra 1618.

[B.T.C.—11] (1.4.20) 6.

LIRE

demain

Adjudication XVII (17)

pour chaussures, tentes, habillement

etc.

J. ARON & C° INCORPORATED

95 et 97 Wall Street, NEW-YORK

Succursales à : Londres, Washington, Chicago, Memphis, New

Orleans, San Francisco, Santos, Buenos Aires et Bombay.

Sucres, Cafés, Riz, Epices, Farines, Alcool, Huiles, Beurre, Produits Alimentaires et Conserves, Cuir et Peaux, Coton brut, Cotonnades, Couleurs, Manufactures de toutes sortes, Produits fabriqués. Métaux, Charbons.

Ventes par cargaisons partielles et entières. Avant de placer vos ordres

écrivez aux Représentants exclusifs pour l'Orient :

E. C. PAUER & C°

Erzeroum Han, Stamboul, ou téléphonez à : Stamboul 1175.

Armée française d'Orient

Service de l'intendance

« Un marché de gré à gré sera passé le 20 avril prochain à 15 heures par le sous-intendant militaire du quartier-général, pour l'enlèvement des déponilles des chevaux et mulets, provenant des corps ou détachements de la garnison de Constantinople.

« Les soumissions cachetées seront reçues jusqu'au 20 avril midi, dernier délai.

Consulter le cahier des charges à la sous-Intendance du Q. G. Metro Han, 3e étage, Péra, de 15 heures à 18 heures, tous les jours, sauf le dimanche et jours fériés.

1435

Armée française d'Orient

Service des subsistances militaires de Consple

Appel d'offres public

Fourniture d'avoine ou d'orge

Des offres seront reçues jusqu'au 10 Avril 1920, par le Sous-Intendant Militaire de la Base de Constantinople (Messadet Han 3me Etage) pour la fourniture de 13 000 quintaux d'avoine ou d'orge.

(1409)

Armée française d'Orient

Service des subsistances militaires de Consple

Appel d'offres public

Fourniture de viande fraîche abattue

Des offres seront reçues jusqu'au 16 Avril 1920 à quinze heures.

Le Cahier des Charges régissant la fourniture peut être consulté à la Sous-Intendance Militaire de la Base de Constantinople (Stamboul, Messadet Han, 3me Etage) tous les jours (sauf dimanche et jours fériés) de 8 heures à onze heures et de quatorze à dix-sept heures. (1408)

Armée française d'Orient

Service des subsistances militaires de Consple

Appel d'offres public

Fourniture de pommes de terre

Des offres seront reçues jusqu'au 9 avril 1920 à quinze heures.

Le Cahier des Charges régissant la fourniture peut être consulté à la Sous-Intendance Militaire de la Base de Constantinople (Stamboul, Messadet Han, 3me Etage), tous les jours (sauf dimanches et jours fériés) de huit heures à onze heures et de quatorze à dix-sept heures.

5

La Société d'Assurance hellénique

KYKLADIKI

Assure contre tous risques maritimes et de mines flottantes, aux conditions les plus favorables, marchandises, corps de navires, avances sur fret et valeur de colis postaux.

Agent général pour toute la Turquie la Mer Noire : La Société Navale : Jeronymos et Dracopoulou, Galata Merkez Rihim Han Nos 11-27 étage.

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Le vendredi 9 avril 1920 à 10 h. du matin dans les locaux de la douane d'exportation de Stamboul, 2 étage.

Par ordre de Leurs Excellences les Hauts-Commissaires alliés, le capitaine des Douanes Jordain, procédera à la vente aux enchères publiques de marchandises de provenance allemande débarquées clandestinement du bateau Gul-Djémal.

Ces marchandises classées par lots se composent en ferrerie, vaisselle, chaises, cadres à photo, réchauds, bocaux-barres de cuivre carton.

Paiement au comptant 7 1/2 o/o en sus.

2 1/2 LTQUES

de magasinage par mois et par tonne pour toutes sortes de marchandises

Vaste dépôt pouvant contenir 300 wagons de marchandises.

Stamboul, Kupartu Han, No 43 et Galata, Rue Monmhané, au dessous de Gumuche Han, No 19. Téléphone Stamboul 2278.

Magasin Français

332, RUE DE PÉRA, 332.

Grand arrivage de Sacs à main, dernière création

Prix défiant toute concurrence.

Accepte commande de tout genre pour Paris

Téléphone Péra 2081

On demande

demoiselle ou jeune homme sténodactylographe, connaissant bien l'anglais. S'adresser Taptasse Han Galata, 2me étage. 1438

Professeur

de turc donne leçons méthodiques pratiques et rapides. S'adresser à la Librairie Raymond 455, grand rue de Péra. 1443

On demande

à San-Stéfano maison de sept à dix pièces bien meublée avec salle de bain moderne et jardin. Ecrire T.M. bureau journal avec toutes conditions et prix.

Perdu

jedi entre 6 et 7 h. p.m. entre Torkatlian et Galata-Seral. Une paire de boucles d'oreilles en brillants. 500 livres de récompense à celui qui la rapporterait au magasin « aux Occasions ». Grand Rue de Péra 485. 1437

Comptable

expérimenté sur affaires de Banque et de bourse ayant travaillé aussi dans le commerce. Connaissant le français et le turc cherche place bonnes références et garanties à disposition. Adresse offres au journal No 1450.

A vendre

immédiatement riche et élégante chambre à coucher, garniture composée d'un lit, d'une grande armoire à glace, d'un lavabo et d'une table de nuit. S'adresser Haïdar-Pacha, appartement Valprede No 7 (vis-à-vis de l'ancienne école allemande). 1451

Appartement

à louer et très beau mobilier presque neuf à vendre s'en, salle à manger, cabinet de travail, chambre à coucher etc. S'adresser tous les jours entre 4 et 5 h. Grand Rue de Péra 74 Ap. Pappadopoulos No 3 Tél. Péra 919. — 1452-4.

Jeune homme

diplômé de l'Université de Genève, connaissant à fond le français, la sténodactylographie et l'allemand ayant très belle écriture cherche place. S'adresser sous Diplômé à la Société de publicité Hoffer, Samanon et Houli. Kahréman Zade Han Stamboul, rue Bab-Ali. 1474

A vendre

le mobilier d'un appartement très luxueux, comprenant deux salons, salle à manger, bureau, trois chambres à coucher, salle de bain et le contrat de location à céder. S'adresser à V. Mardigian, Stamboul, Alyanak Han No 6. 1471

On demande

un employé connaissant bien le rayon de chaussures. S'adresser de 1 à 2 heures à la Société de publicité Hoffer, Samanon et Houli. Kahréman Zade Han Avenue de la Sublime Porte, Stamboul. 1475

GERANT RESPONSABLE

DIEMIL SIOURI

Contre la goutte et la tuberculose

ON EMPLOIE AVEC SUCCÈS L'EXTRAIT DE GLANDES SÉMINALES DU LABORATOIRE

D. KALENITCHENKO.

OBSERVATION DU Dr DOBRJANSKY. — Ordinateur en chef de l'hôpital pour enfants de Varsovie M. D. vieux arthritique, souffrait surtout ces derniers temps aux doigts des pieds et des mains. Après l'emploi de 2 flacons de l'Extrait séminal D. KALENITCHENKO ces douleurs diminuèrent fortement, les jambes purent déjà sensiblement se mouvoir. Mais le résultat le plus important fut que presque toute la quantité d'acide urique qui se chiffrait à la dernière analyse, par une proportion de 4-27 o/o se trouva diluée de telle façon que c'est à peine si l'examen au microscope put en déceler quelques cristaux.

OBSERVATION DU Dr MATOUSSEVITCH. Un malade de 26, à faible perméabilité thoracique, sans force physique avait déjà eu quelques crachements de sang. Tout à fait affaibli, sans appétit il se trouvait en pensant à l'issue fatale de la maladie dont il souffrait, la tuberculose. Je lui prescrivis l'usage de l'Extrait de glandes séminales du laboratoire D. KALENITCHENKO. L'appétit augmenta, et il put chaque jour prendre une quantité d'aliments plus grande. Au bout de 2 semaines il fut à même de reprendre ses occupations ; après deux mois son poids avait augmenté de 8 1/2 kilos. et la toux cessa. De cet exemple je puis conclure que l'emploi de l'Extrait séminal D. KALENITCHENKO rend à l'organisme la force nécessaire pour lutter contre les éléments qui lui sont nuisibles de façon que l'organisme élimine par une maladie quelconque se rétablit.

C'est pourquoi des dizaines de milliers de professeurs et de médecins prescrivent l'ex-

trait séminal des laboratoires D. KALENITCHENKO dans les maladies nerveuses et cardiaques et dans les maladies qui sont la conséquence de l'empoisonnement de l'organisme par les poisons et l'acide urique et en particulier : contre la neurasthénie, l'hystérie, la névralgie, la grippe espagnole, l'épilepsie, l'impuissance, la déchéance sénile totale ou partielle, l'anémie, la migraine, la chlorose ; contre la tuberculose, la bronchite et l'obésité, les maux de tête, les insomnies, les tabès, les maladies chroniques de l'estomac et des fonctions cardiaques, l'asthme et après les maladies graves comme : le typhus, la grippe espagnole, la scarlatine, la diphtérie, la syphilis, l'influenza, contre les suites du traitement mercuriel, les couches, les opérations, les hémorragies, les blessures, etc.

GRATUITEMENT nous enverrons notre brochure de 48 pages « Le Chemin de la Guérison » à ceux qui en feront la demande

L'EXTRAIT DE GLANDES SÉMINALES

DES LABORATOIRES D. KALENITCHENKO

est en vente dans toutes les pharmacies et drogueries du monde entier à notre Dépôt. Prix du flacon 340 Piastres. LE DÉPÔT général pour l'Orient enverra l'Extrait des glandes séminales D. KALENITCHENKO par colis postal à ceux qui en feront la demande en y joignant le montant. Jusqu'à 2 flacons le prix de l'emballage et de l'envoi est à la charge de l'acheteur, au-delà, il est gratuit L'ADRESSE de notre DÉPÔT est la suivante : D. KALENITCHENKO, Rue de Brousse No 23, Appartement 2 Péra-Constantinople.

PÉRA



STEIN'S

ORIENTAL STORES LTD

AUJOURD'HUI ET LES JOURS SUIVANTS

EXPOSITION

DES

CHAUSSURES "WALK OVER"

INIMITABLES ET SUPÉRIEURES A TOUTES LES CHAUSSURES

WALK OVER SHOES

ARE GOOD TO LOOK AT AND THEY ARE GOOD AS THEY LOOK

STAMBOUL

